

要爱..... 就像他们那样

如果你暂时忘却了爱
希望能够重新唤醒它
因为有爱
我们才得以笑对人生.....



韩国实力派网络小说作家 **金朗**
2004年最感动网络爱情小说
点击率超过2 000 000,发行量超过100万

사랑한다면...
그들처럼...

(韩) **金朗** 著
张美花
李峰 译

朝华出版社

要爱..... 就像他们那样

(韩) 金朗 著

张美花
李峰 译



사랑한다면...
그들처럼...

图书在版编目(CIP)数据

要爱……就像他们那样/(韩)金朗著;张美花、李峰译.

—北京:朝华出版社,2004.8

ISBN 7-5054-1048-2

I.要… II.①金… ②张… 李… III.长篇小说—韩国—现代
IV.I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 089841 号

北京市版权局著作权合同登记号

图字:01-2004-5036

要爱……就像他们那样

作 者 [韩]金 朗
译 者 张美花 李 峰

策 划 田 辉
责任编辑 王 磊
责任印制 赵 岭
封面设计 春天书装工作室

出版发行 朝华出版社
社 址 北京市车公庄西路 35 号 邮政编码 100044
电 话 (010)68433166(总编室)
(010)68413840/68433213(发行部)
传 真 (010)88415258(发行部)
经 销 全国新华书店
印 刷 三河市海波印务有限公司
开 本 889×1194 毫米 1/32
印 张 10.25
版 次 2004 年 9 月第 1 版 2004 年 10 月第 2 次印刷
版 别 平 字 数 165 千字
书 号 ISBN 7-5054-1048-2/G·0483
定 价 19.80 元

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换

不经意间
温暖着你的手
感动着你的心
在春夏秋冬轮回间
一起慢慢变老……



与你爱的人
相视一笑
默默牵手走过
无须言语
不用承诺……



献给中国读者的问候语

《要爱……就像他们那样》在韩国出版的时候,我做梦也没想到自己的小说能够在中国出版并面对读者。

中国幅员辽阔,有着举世闻名的万里长城,而且中国的经济飞速发展,是个有着巨大发展潜力的国家。这就是我现在所知道的中国的全部,不过我相信将来一定会了解得更多的。我真的希望能够有机会来到中国,我们能够有面对面沟通与交流的机会。

当你们拿着手中的书阅读时,会使我感到间接的与你们在交流,我内心由衷地感到高兴,并且心存谢意。

你们会不会喜欢我的小说呢?看完之后有什么样的感受?这本书能不能勾起你们的爱和眼泪呢?说实话我真的很想知道。

我真心希望你们也能像我一样以同样的感受和共鸣,与小说中的主人共呼吸、共命运。

真诚地感谢为把《要爱……就像他们那样》介绍给中国读者们做出巨大努力的韩国大鸣钟出版社和中国朝华出版社的有关人员。

最重要的,感谢我的读者们!

金 朗

2004年8月16日于韩国

前言

“真漂亮。”

秀雅也笑了。她拿出一个巧克力,放进了自己的嘴里。

“干嘛非得在学校屋顶上给我这个?被同学们看见很没有面子吗?”

“从来没有送这样的东西给女生。”

“一直是女生送你东西吧?”

“算是吧。”

“你是在说你很有人气?”

“别再问了。你是不是很喜欢让人无地自容啊?”

“怎么会呢!哎呀,什么巧克力这么酸啊?这到底是什么东西啊?不会是醋精吧。”

秀雅皱了皱眉头大声地抱怨,然后瞪了正煦一眼。

“你是要我难堪,所以故意送我这样的巧克力吧?”

秀雅的嗓门很刺耳。

“你胡说些什么呀!”

正煦发火了。走遍了很多地方,花了好多钱,好不容易买到的巧克力,秀雅竟然这么贬低它。

“你是不是很喜欢大喊大叫啊?烦死人了。这个真的很酸,不信你尝尝看。你也会酸得流眼泪的。”

“给我。真像你说的那么酸,我一把火全烧了它,然后再买给你。”

正煦歇斯底里地叫喊着。秀雅闷闷不乐地正要打开盒子的时候,正煦突然把盒子抢了过去。

“我要你嘴里的那个。”

秀雅和正煦对视着。过了许久,她先开了口。

“你当真?”

“当然。”

正煦认为这次她一定是乱了方寸,所以心里美滋滋的。

“你想跟我接吻吗?”

秀雅不仅没有乱了方寸,而且还面不改色地反问正煦。正煦傻了,直冒冷汗。

“你好烦啊,快给我巧克力。”

正煦不管三七二十一,只是大声叫喊着。

秀雅凝视着正煦,突然把身子靠了过去。然后把脸凑到正煦的鼻子下面。

“怕了吧?”

“快给我巧克力。”

正煦的声音有点发颤,好不容易说出话来。

秀雅好像在笑,突然,她吻了正煦。正煦的心脏一下子停止了跳动,然后又发了疯似的急速跳个不停。

正煦在朦胧中把手伸到秀雅的腰间。这时他感到秀雅嘴里甜甜的巧克力已经滑到自己的嘴里来了。正煦刚想用嘴唇感觉一下她甜蜜的嘴唇,秀雅却中止了这个美妙的行为。

为什么至今没有见过她呢？正煦百思不得其解。

新学期的第一天，女孩子们一般会找到自己的死党聊个没完，可是那个女孩却始终埋头啃教科书，连休息时间也没有闲着。她看起来很是聪明。这并不是因为她戴着眼镜，也不是因为聚精会神地看书。即使那个女孩什么都不做，就算是吃炸酱面时咧嘴大笑，也不会对她的形象有丝毫的影响。她就是这样看起来既高尚、又聪颖的智慧型女孩。

或许把“智慧”这个单词用在高中3年级的女生身上有些牵强，可是用这个词来形容她确实很恰当。

“智慧”这个词就好像是为了她而存在的。

其实对她情有独钟的不仅是正煦，其他几个黑心窝的男生也对她垂涎三尺。

一想到这个，正煦的气就不打一处来。不说别的，如果是别的或许还能说得过去。但是在追求自己心仪的女生方面出现竞争对手，的确是件不愉快的事情。

“感觉好极了。”

英泰自言自语。正煦撇了他一眼。英泰的视线也停留在那个女孩身上。

“什么啊？”

“坐在那边的女孩啊，感觉非常好。不是非常好，是好得不能再好了。”

英泰好像被她完全迷住了。

“是啊。”虽然正煦也认可英泰的话，可是对于英泰也表现出对她的关心，令正煦感到十分不快。他重新把目光转向她。

除了书本，她看起来什么都不关心。就知道整天看书、又看书，好像把自己的生命押在学习上似的。可以肯定，她是学习优等生，只对课本感兴趣的、木讷的优等生。

正煦看她看得入神的时候敏秀也凑过来了。

“正煦,今晚在哪里聚啊?”

“台球厅。”

正煦连看都没看他一眼,自言自语道。正煦实在是没法把视线从她身上移开。

“认识她吗?”

“你说谁?”

“她呗。”

英泰指着那个女孩说到。敏秀顺着英泰所指的方向慢慢环视了整个教室,终于在中间的位置上找到了她。

“啊,你说秀雅啊!去年跟我一个班来着。怎么了?”

“她这人怎么样?”

这次是正煦开的口。

“她呀,学习非常棒,平时极少说话,可一提问就别提多犀利了,就连老师们也都服了她。怎么,你对她有意思?别做梦了。”

“为什么?”

正煦沉着脸盯着敏秀。

“已经毕业的学长中有几个都对她有好感,可是谁都没有能够引起她的注意。我们班的,还有隔壁班的傻小子们想引起她的注意,什么稀奇古怪的事情都做了,可还是吃了闭门羹。真不知道她是眼光太高,还是对这种事情漠不关心。”

“眼光高?怎么个高法?喜欢帅哥,喜欢聪明的,还是喜欢有钱的小子?”

“都不是了。连学生会主席都没戏呢。你也知道那个已经毕业的学长家庭背景很不错的。而且学习又好,长得也可以。但还是被那个女孩儿斩钉截铁地拒绝了。”

“连学生会主席也?哇,够狠。”

英泰吹了个口哨。

“此人深不可测啊。”

“不是深不可测,是完全不知道她的标准。”

英泰和敏秀争执着,而正煦则继续死盯着秀雅看。

“好了,那就跟大家说不要对秀雅感兴趣。如果谁敢纠缠她,我决不会轻饶的。从现在开始她是我的了。”

要爱
就像
他那样

“开玩笑吧？”

敏秀吃惊地问他。可正煦什么话都没说，竟自走向秀雅那里去了。

“俞秀雅。”

秀雅慢慢放下英语语法书抬头看了正煦一眼。她的目光是那么的漫不经心。

“想跟你说句话。”

“很重要吗？”

正煦有点惊讶。不，其实心里吓了一跳。他本以为秀雅会问什么事情，可她好像根本不关心是什么话题，直接就问重不重要。

“是啊。”

正煦故意装出很认真的样子回答。

“你是我们班的吗？”

秀雅还是跟刚开始的时候一样漫不经心地问他。

“是啊，今天刚来的。我得罪过你吗？”

“没有。”

“很好。那我希望你也别得罪我。”

“你说什么？”

“我不想跟你谈所谓重要的事情。我也不想知道。好了，你走吧。”

秀雅低头又开始看她的英语语法书了。

正煦感到自己的脸火辣辣的。长这么大还没有被谁拒绝过，不管是男的还是女的，从来就没有这么失败过。

不，确切地说从来没有这么丢过脸，即使是一点点。这种事情是根本不可能发生的。正煦恼羞成怒，再加上难为情、慌张，他一下子抓起秀雅的英语语法书狠狠地摔在地上，然后再使劲拍了桌子。他的拳头打到桌子的那一瞬间，发出了巨大的响声，全班的同学都鸦雀无声地看着事态的发展。

正煦可是个不好惹的家伙，尤其决不能让他感到愤怒。他正在气头上，那表情就好像要给秀雅一拳似的。同学们既恐惧又好奇地看着他们俩，好像等待着什么事情发生。但他们俩只是恶狠狠地怒视着对方。

秀雅则对正煦一点都不畏惧。她睁大了泛着蓝光的眼睛与正煦对视。最后秀雅还是首先打破了僵局。

“天啊，桌子竟然完好无损。可你的拳头倒是很疼吧。”

“你别耍嘴皮子，给我闭嘴。”

“我的书破损多少，我就咬你多少。我可是当真的。”

秀雅连眼皮都没眨一下，一边摘下眼镜放在桌子上，一边念叨着。

“你最好不要惹我。”

“我倒是想领教你的臭脾气。”

“闭嘴！”

正煦怒吼着。

“喊什么喊？这里又没有聋子。你已经让我很注意你了，还不够吗？太可笑了。还有，给我把书捡起来。”

正煦的眼神很吓人，可秀雅根本不吃那一套，说话铿锵有力。

正煦好像要吃掉秀雅似的，凶巴巴地看着她。可令人不解的是秀雅反而面带微笑。是的，刚刚还让正煦气得半死的秀雅正面带微笑。正煦可是谁都惹不起的学校小霸王啊！

秀雅没有带眼镜的脸庞，微笑的脸庞……清纯，太清纯了。正煦看着她那可爱的眼眸，整个人好像丢了魂似的。他甚至不敢正视秀雅，生怕在她脸上留下一点点的印痕。正煦机械地弯下腰捡起了书——就是那本刚刚被他摔在地上的英语语法书，放在桌子上。

“你最好祈祷，如果书本破损多少，我就咬你多少。”

秀雅开始检查书本，而正煦却傻傻地看着她的脸庞、眼眸。

“你看你看，这里有两处破损的地方。”

“给你买就是了。”

“不要，把手拿来。”

“手？干嘛？”

“咬你啊。”

秀雅突然拽住正煦的手拉向自己，而根本没想到秀雅举动的正煦本能地抽回了手。就这样他们俩的距离突然间拉得非常近了。

正煦心里很高兴能在这么近的距离看着秀雅。秀雅，她真是美若天仙啊。

8
要爱
就像
他那样

“你再敢仍我的书，我就咬掉你的鼻子。”

秀雅小声地说，只让正煦一个人听见，然后就不由分说咬了他的大拇指。

正煦没有叫疼。说实话秀雅咬得还真是疼。可现在自己的手指头在秀雅嘴里，正煦反而感到了一丝惬意。甚至荒唐地希望秀雅咬得再长久一些，干脆把十个手指头都咬住。而秀雅却很快放了正煦的手。

“闪开了。你这样我无法集中精力学习。别妨碍我，走开。”

秀雅又恢复了刚开始那漫不经心的表情，生硬地说道。

“你学习完了我要送你回家，等我啊。”

“别烦我。我才不要呢。”

“你最好在这里好好呆着，不然我要你好看。”

“你以为你是谁？很好笑啊你。”

“说话斯文点，我最讨厌不斯文的女孩。”

秀雅翘起嘴角，然后用轻蔑的眼神看着正煦。

“你不要装酷。知道吗，你真的很好笑哦。你要我说几遍才相信啊。”

“你再叽叽咕咕说个没完，我可真的要你好看？”

“我很好奇，你会用什么办法。”

正煦把自己的脸凑了过去。他听到了秀雅的呼吸声，甚至能感觉到她的气息。

“我要吻你。我是认真的。”

正煦喃喃地说道。

“是要我难看，还是要接吻？”

正煦实在是琢磨不透秀雅到底在想些什么。他哑口无言，好像真的不能用语言来对付秀雅了。

“如果是接吻，还能承受的了。可如果是要我难看的话，没准我会杀了你。你选择哪个？”

秀雅又笑了。她轻咬着那不饶人的小嘴唇微笑着。

“送你回家吧。”

正煦的心跳得很厉害，除了能说这句话，他脑子一片空白。

秀雅笑得很神秘，突然勾住正煦的脖子，轻声细语在他耳边说。

“我都能听见你的心跳声了。小心，别把心脏弄爆了。”

秀雅松了手，而正煦正如秀雅所说，心脏都快要跳到嗓子眼了。

“你走吧。”

听完秀雅的话，正煦愣愣地看着她，无可奈何地笑了。世上怎么会有这种女孩。

他一边笑着，一边把手放进裤兜里大摇大摆地回到自己座位上。

在场所有的人都注视着他们俩，可他们全然不顾大家的目光。秀雅对同学们的目光也毫不在意，继续看书。而正煦坐在桌子上，哼着小曲欣赏着秀雅的背影。

同学们又开始议论纷纷。可正煦对那些声音并没有表示出反感。

“正煦，到底怎么样了？”

“什么怎么样？”

“秀雅不是咬了你的手吗？”

“不是都看见了吗？还想知道什么？”

“她真的咬你了？”

“你没看见啊。”

“那你怎么没反应？”

“你真不知道？”

“是啊，不知道。”

“如果你的女人咬你的手，你会还手吗？”

英泰啼笑皆非地望着正煦。英泰所知道的正煦是个相当残忍的家伙。不，是既残忍，又有问题的那种家伙。

二年级的某一个夏天，或许是秋天，有个叫明芝的泼辣的丫头在没有搞清楚正煦是个什么样的家伙之前就草率地找正煦的茬。起因也就是个无关紧要的小事情，是正煦的小失误罢了。可他并没有道歉，而明芝也没有就此罢休。他们吵得越来越厉害，最后正煦把明芝的桌子劈成两半了。明芝吓得面色如土，对正煦大吼大叫。正煦干脆把她的椅子也劈成两半了。当然，因为这事正煦受到了一周不能上学的处分。

学校的处分下来了。这一周他真的不能上学了。正煦想泄愤，他要打明芝，打到他消气了为止。所以每天都在学校门口等明芝。英泰

要爱

就像

他

那样

还有几个对正煦奉若神明的朋友们都拦着他，不让他再惹是生非。所以这种事情还是没有发生。其实，倒不是朋友们的劝阻，也不是正煦宽宏大量，而是敏洙的一句话让他改变了想法。

“用蛮力去对付一个女孩是很可耻的事情。够了，明芝已经不再趾高气扬了。让女孩子们自己打打闹闹去吧，男孩子们早就不搭理她了。她现在垂头丧气呢。”

除了第一句话，正煦再没有听进去其他的话。就是那句用蛮力去对付一个女孩是很可耻的事情。从那以后正煦对女孩儿们相当的宽容。不管女孩子们是有心的、还是无心的、甚至是刺激他神经的，一般情况下都会睁一只眼闭一只眼。

不了解他的人都你一言我一句地说：正煦经过学校的处分脱胎换骨了，或者因为害怕被学校处分而意志消沉了，又或者他完全改变了想法。其实他既不是怕学校再处分他，也不是意志消沉，更不是变得宽宏大量。这种宽容还不是装出来的。

他只是找到了一种很省心的办法，就是不当女孩儿是一回事。女孩子讨厌、麻烦、让人头疼，所以根本没有必要把她们当一回事。他就是这么认为的。

所以正煦保持低调，让别人以为自己宽宏大量，可骨子里还是像以前那样冷酷、傲慢。哪个女孩不顺眼就干脆无视她的存在，更甚者，她们问他事情，他什么话都不说转身就走，让女孩儿们无地自容。这样的朴正煦在女孩子们那里没有人气是理所当然的。他粗暴、怪僻、傲慢，加上学习烂得要命。最重要的，他是学校公认的混子。

从一年级开始就有传闻说没有人知道他拳头的威力到底有多大，他也凭借这个拳头稳坐老大的位子。还有传闻说正煦是黑社会成员，而那个组织掌握着钟路那一带地盘。像这样的男孩，理所当然不会有女孩去喜欢他，或者对他感兴趣。但事实恰恰相反，在学校他红得发紫。

女孩子真是奇怪的动物。真搞不懂她们到底喜欢正煦的哪一点。女孩子们都对他表示出极大的兴趣，还常常送些巧克力、糖什么的放在他的桌上。有时桌上还放有刻着心型图案的橙子。对于女孩子们超乎寻常的关心，正煦却置之不理。

收到巧克力就马上吃掉，刻有心型图案的橙子也照吃不误，可

就是从来没有还过礼。他以一贯的冷漠作风拒绝她们。面对正煦的无情,女孩子们要么放弃、要么静静地徘徊在他周围。

但是秀雅就不同了,而且是完全的不同。她简直征服了他。这次,正煦遇到了真正的对手。

当正煦第一次被秀雅的眼睛俘获,就在那一瞬间,他已经知道跑不掉的不是秀雅,而是自己。不管用什么方式,就是说正煦一贯的作风在秀雅面前起不了任何作用。

秀雅强硬、犀利,而且像冰淇淋一样柔软。不知道用什么方法才能使她屈服。说来也是,到现在为止除了秀雅,正煦从来没有对女孩子产生过兴趣。所以他根本不知道怎么把自己喜欢的女孩儿变成自己的女孩儿,这也是情理之中的事情。

刚才那次风波已经过去了4个小时。在这期间正煦丢了魂似的傻傻地看着秀雅。而秀雅连一次都没有瞅过正煦。她沉着、安静、一动不动地,近乎残忍地认真听课、看书。除了去两次洗手间以外,她甚至没有从座位上起来过。

正煦本以为以秀雅奇怪的性格身边不会有什么朋友,可一到休息时间,去年的同班同学们总是来她这里玩,中午还一起吃饭。看她们高兴地叽叽喳喳的样子,好像秀雅的人缘还不错。

正煦想了解秀雅的一切。他想对秀雅了如指掌。这么疯狂的喜欢上一个女孩,这还是破天荒第一次。他要比任何人都了解秀雅、都接近秀雅。如果天被劈成两半,他甚至想立刻绑架秀雅躲到天空后面,然后再把天空合上。那样的话就可以永远跟秀雅幸福地生活了。

英泰在旁边笑个没完。不管是上课的时候,还是休息时间,正煦的眼睛就没有离开过秀雅。英泰看着正煦痴痴的模样快要笑出来了。正煦呢,已经深深喜欢上秀雅,无法自拔了。

刚才正煦说过要送秀雅回家的,可秀雅分明是把这话当成了耳边风。不,或许她是想让正煦难堪。反正上完课秀雅就离开了教室,一点儿都没耽搁。

虽然很伤自尊,正煦还是飞快地追了上去。因为他不能就这么让秀雅走掉。

“不是让你等我吗!”

要爱

就像

他

那样